



## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	English for Education II (C1)
Código	E000002690
Título	<a href="#">Grado en Educación Primaria por la Universidad Pontificia Comillas</a>
Impartido en	Grado en Ciencias de la Actividad Física y del Deporte y Grado en Educación Primaria [Segundo Curso] Grado en Educación Infantil [Segundo Curso] Grado en Educación Infantil y Grado en Educación Primaria [Segundo Curso] Grado en Educación Primaria [Segundo Curso] Grado en Educación Primaria y Grado en Educación Infantil [Segundo Curso]
Nivel	Reglada Grado Europeo
Cuatrimestre	Anual
Créditos	6,0 ECTS
Carácter	Optativa (Grado)
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Responsable	Karen Simpson
Horario	2 horas / semana
Horario de tutorías	con cita previa
Descriptor	Asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiera las competencias fijadas por el Marco común europeo de las lenguas en inglés según su nivel .

Datos del profesorado	
<b>Profesor</b>	
Nombre	Janka Sankary
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Correo electrónico	jsankary@comillas.edu
<b>Profesor</b>	
Nombre	Lyndsay Renee Buckingham Reynolds
Departamento / Área	Departamento de Educación, Métodos de Investigación y Evaluación
Despacho	Sala de Profesores de Idiomas. Cantoblanco. x4272
Correo electrónico	lrbuckingham@comillas.edu
<b>Profesor</b>	
Nombre	Raúl Jiménez Vilches
Departamento / Área	Instituto de Idiomas Modernos
Correo electrónico	rjvilches@comillas.edu

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA



## Contextualización de la asignatura

### Aportación al perfil profesional de la titulación

**English for Education II** es una asignatura de 6 ECTS cuya meta principal es mejorar el nivel de inglés en cada una de las cinco destrezas establecidas por el Marco Común Europeo: comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral, interacción oral y expresión escrita. Además de conseguir una mejora en la totalidad del nivel de inglés, esta asignatura pretende introducir a los futuros maestros en el lenguaje más utilizado en el aula infantil y de primaria. Es un proceso de formación continua para desarrollar la fluidez necesaria para que el futuro maestro pueda trabajar en un contexto de educación bilingüe.

### Prerrequisitos

Haber cursado *English for Education I*

## Competencias - Objetivos

### Competencias

#### GENERALES

<b>CGI03</b>	Capacidad de organización y planificación	
	<b>RA1</b>	Planifica su trabajo personal de una manera viable y sistemática
	<b>RA2</b>	Se integra y participa en el desarrollo organizado de un trabajo en grupo
	<b>RA3</b>	Planifica un proyecto complejo (ej. Trabajo de fin de grado)
<b>CGP07</b>	Habilidades interpersonales	
	<b>RA1</b>	Utiliza el diálogo para colaborar y generar buenas relaciones
	<b>RA2</b>	Muestra capacidad de empatía y diálogo constructivo
	<b>RA3</b>	Valora el potencial del conflicto como motor de cambio e innovación
	<b>RA4</b>	Es capaz de despersonalizar las ideas en el marco del trabajo en grupo para orientarse a la tarea
<b>CGP08</b>	Trabajo en equipo	
	<b>RA1</b>	Participa de forma activa en el trabajo de grupo compartiendo información, conocimientos y experiencias
	<b>RA2</b>	Se orienta a la consecución de acuerdos y objetivos comunes
	<b>RA3</b>	Contribuye al establecimiento y aplicación de procesos y procedimientos de trabajo en equipo
	<b>RA4</b>	Maneja las claves para propiciar el desarrollo de reuniones efectivas
	<b>RA5</b>	Desarrolla su capacidad de liderazgo y no rechaza su ejercicio



<b>CGS11</b>	Capacidad de aprender	
	<b>RA1</b>	Se muestra abierto e interesado por nuevas informaciones
	<b>RA2</b>	Cambia y adapta sus planteamientos iniciales a la luz de nuevas informaciones
	<b>RA3</b>	Muestra curiosidad por las temáticas tratadas más allá de la calificación
	<b>RA4</b>	Establece relaciones y elabora síntesis propias sobre los contenidos trabajados
<b>CGS12</b>	Capacidad para adaptarse a nuevas situaciones	
	<b>RA1</b>	Mantiene el dinamismo y el control en situaciones de presión de tiempo, desacuerdo, oposición o adversidad
	<b>RA2</b>	Aplica conocimientos y formas de actuación contrastadas en situaciones conocidas a otras que son nuevas o inesperadas
	<b>RA3</b>	Comprende que lo nuevo es una oportunidad de mejora y es consustancial a la vida profesional
<b>CGS13</b>	Capacidad para trabajar de forma autónoma	
	<b>RA1</b>	Realiza sus trabajos y su actividad necesitando sólo unas indicaciones iniciales y un seguimiento básico
	<b>RA2</b>	Busca y encuentra recursos adecuados para sostener sus actuaciones y realizar sus trabajos
	<b>RA3</b>	Amplía y profundiza en la realización de sus trabajos
<b>CGS15</b>	Comprensión de las culturas y las costumbres de otros países	
	<b>RA1</b>	Comprende la diversidad cultural y social como un fenómeno humano y como una fuente de riqueza
	<b>RA2</b>	Muestra interés por el conocimiento de otras culturas
	<b>RA3</b>	Propicia contextos relacionales inclusivos ante la diversidad
	<b>RA04</b>	Respeto la diversidad cultural
<b>MODULARES</b>		
<b>CM01</b>	Able to use the second language in the context of the classroom (B2 Level).	
	<b>RA01</b>	Fulfils the competences of the European Portfolio of Languages according to the level that is needed at the end of the Degree (B2).
	<b>RA02</b>	Understands scientific presentations in English in international forums as well as research in Education written in English.
	<b>RA03</b>	Develops the English curricular contents in English



<b>CM02</b>	Able to confront learning language situations in multilingual contexts	
	<b>RA01</b>	Speaks positively of the linguistic diversity of Spain, values it and it includes it as an example of enrichment and cultural identity.
	<b>RA02</b>	Uses the daily press as a didactic vehicular resource for and vehicle that allow them to know their culture.
	<b>RA03</b>	Incorporates to its educational activities, with a critical perspective, information coming from mass media, specially Internet, TV and radio.
<b>CM03</b>	Able to express themselves orally and in writing in the target language	
	<b>RA01</b>	Fulfils the competences of the European Portfolio of Languages according to the level (A2, B1, B2 or C1).
	<b>RA02</b>	Has developed the pleasure and interest for learning a foreign language and transmit to other (especially to their students), the confidence in the possibilities to manage in this language with sufficient efficacy.
	<b>RA03</b>	Capable of communicating in English about a previously prepared subject
	<b>RA04</b>	Understands scholarly presentations in English when at international conferences, as well as educational research written in English

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### Workshops

Students will cover some of the following workshops:

- 1 Life at university
- 2 Classroom English I
- 3 Classroom English II
- 4 Storytelling I
- 5 Basic Presentation skills
- 6 Basic Writing skills
- 7 Working with the CEFR
- 8 Storytelling II
- 9 Literacy
- 10 Sentence structure
- 11 Linguistics metalanguage I
- 12 Linguistics metalanguage II
- 13 Cultural topics
- 14 Creative writing
- 15 Describing pictures
- 16 Scientific articles

17 Process writing

18 Additional resources for improving English

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

#### METODOLOGÍA DOCENTE:

#### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

Exposición del profesor a través del enfoque CLIL (Content and Language Integrated Learning). El enfoque hace hincapié en el aprendizaje de los contenidos a través del inglés como vehículo de comunicación. El lenguaje está calibrado para un mayor entendimiento por parte de los alumnos y la profesora facilitará la materia de forma multisensorial y tomando en cuenta la teoría de Gardner de las Inteligencias Múltiples. El modelo también incorporará las cinco destrezas establecidas por el Marco Común Europeo de Referencia para Lenguas: comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral, interacción oral y expresión escrita

#### Técnicas y Modelos específicos pueden incluir:

- Cooperative learning (Aprendizaje cooperativo)
- Debate
- Peer tutoring (Enseñar al otro)
- Presentations (Presentaciones)
- Project work (Trabajos de carácter práctico)

ASISTENCIA: De acuerdo con el Reglamento General (Art. 93) así como las Normas Académicas que rigen los cursos impartidos por el Instituto de Idiomas Modernos, la inasistencia a más de un tercio de las horas lectivas sin tener una dispensa de escolaridad expedida por su Facultad, puede tener como consecuencia la imposibilidad de que el alumno se presente al examen final. Una vez constatada la falta de asistencia a más de una tercera parte de las clases, el profesor pondrá en conocimiento del alumno la pérdida de la convocatoria con 15 días hábiles de antelación a la fecha del examen. Así mismo el profesor dará cuenta de la situación al Decano de la Facultad. Como consecuencia de la aplicación de esta norma, el alumno figurará como "No presentado" en el acta de la convocatoria ordinaria.

**Los alumnos no podrán presentarse al examen final si no tienen aprobados todos los trabajos obligatorios desarrollados durante el curso lectivo y/o no han cumplido con la asistencia obligatoria.**

## RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES		
Lecciones magistrales	Ejercicios prácticos/resolución de problemas	Seminarios y talleres (casos prácticos)
5.00	30.00	25.00
HORAS NO PRESENCIALES		
Ejercicios prácticos/resolución de problemas	Trabajos individuales	Estudio personal y documentación
30.00	30.00	30.00
<b>CRÉDITOS ECTS: 6,0 (150,00 horas)</b>		



## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
<b>Actividades y participación activa en la clase.</b> <b>Trabajos escritos extensos/redacciones</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Originalidad con citas documentadas</li><li>- Calidad y organización de la información</li><li>- Uso correcto de la lengua</li><li>- Uso correcto del léxico y gramática</li><li>- Pronunciación</li><li>- Capacidad de comunicación a través del lenguaje verbal y no-verbal</li><li>- Capacidad de utilizar el léxico adecuadamente</li><li>- Dominio de los conceptos de la unidad</li><li>- Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía)</li><li>- Entrega en el plazo establecido</li></ul>	25
<b>Actividades y participación activa en la clase.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- La asistencia y participación son obligatorias para poder cumplir con los objetivos del curso, prepararse para ser profesor bilingüe y progresar adecuadamente en el idioma</li><li>- Participación activa en clase</li><li>- Preparación del material necesario para realizar las actividades programadas.</li><li>- Calidad de la información expuesta.</li><li>- Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis)</li><li>- Uso exclusivo del idioma extranjero para realizar las actividades</li><li>- Capacidad de interacción con el profesor y los compañeros en inglés en el momento oportuno y en el registro adecuado</li></ul>	25
<b>2 Exámenes parciales (25% + 25%)</b>  <b>Los alumnos no pueden presentarse al examen final, si no tienen aprobados los trabajos obligatorios desarrollados durante el curso lectivo y/o no han cumplido con la asistencia obligatoria.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Dominio global de los conceptos</li><li>- Uso correcto de la lengua (gramática, sintaxis y ortografía)</li><li>- Conocimiento del léxico</li><li>- Claridad de expresión</li><li>- Uso de registro adecuado</li><li>- Comprensión escrita</li></ul>	50

### Calificaciones

#### Convocatoria Ordinaria

Para aprobar la asignatura en la convocatoria ordinaria el alumno necesita:

(1) Aprobar cada parcial (podrá ser escrito y oral) con una puntuación mínima de 25/50

(2) Aprobar la evaluación continua de cada cuatrimestre con una puntuación mínima de 25/50

(3) Obtener una nota mínima de 5 (50/100) en la evaluación global (exámenes parciales + evaluación continua).

Un alumno que suspenda la asignatura en la convocatoria ordinaria, tendrá que examinarse en la convocatoria extraordinaria (junio)

### **Segunda Extraordinaria**

El alumno que suspenda el primer y/o segundo parcial deberá reexaminarse. La nota de la evaluación continua se guardará para la segunda convocatoria, en el caso de haber aprobado este apartado de la evaluación final. En el caso de haber suspendido la evaluación continua, deberá realizar una serie de ejercicios escritos y orales para evaluar si ha adquirido las competencias establecidas para la asignatura. El alumno deberá ponerse en contacto con su profesor con suficiente antelación para conocer lo que deberá preparar para el día del examen.

### **Convocatorias posteriores**

El alumno se tendrá que examinar de toda la materia y no se le guardará ninguna nota de convocatorias anteriores.

### **Normativa sobre asistencia y plagio**

#### ASISTENCIA

Para poder presentarse al examen final es requisito no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases. De no cumplir este requisito, el alumno perderá las convocatorias ordinaria y extraordinaria (art. 93.1 del Reglamento General).

#### PLAGIO

El incurrir en una falta académica grave, como es el plagio de materiales previamente publicados o el copiar en su examen u otra actividad evaluada, puede llevar a la apertura de un expediente sancionador y la pérdida de dos convocatorias.

El uso indebido de ChatGPT, o cualquier otra IAG, por parte del alumnado será considerado como falta grave, según el Reglamento General de la Universidad, art. 168.2.e: "realización de acciones tendentes a falsear o defraudar los sistemas de evaluación del rendimiento académico". Las consecuencias de ello podrán ser "la expulsión temporal de hasta tres meses o la prohibición de examinarse en la siguiente convocatoria a la imposición de la sanción, en una o en varias asignaturas de las que se encuentre matriculado el alumno, [...] aparte de suponer la calificación de suspenso (0) en la respectiva asignatura, [...] [y] la prohibición de examinarse de esa asignatura en la siguiente convocatoria".

## **BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS**

### **Bibliografía Básica**

#### **Moodle**

Supplementary materials for Workshops and Projects can be found on the Moodle platform.

### **Bibliografía Complementaria**

Libros de lectura con trabajo personal de comprensión, análisis y síntesis y buena redacción en inglés.

Diccionarios monolingües y bilingües (INGLÉS GENERAL):

- Oxford Advanced Learner's Dictionary /o/ Collins Cobuild English Language Dictionary
- Diccionario Bilingüe Oxford: Inglés-Español/Español-Inglés



# COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

GUÍA DOCENTE

2023 - 2024

Libros de gramática

Murphy, Raymond. English Grammar In Use with Answers and CD ROM: A Self-study reference and Practice Book for Intermediate Students of English (Grammar in Use). New York: Cambridge University Press, 2004. Online Study Links included in textbook and student book

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos [que ha aceptado en su matrícula](#) entrando en esta web y pulsando "descargar"

<https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792>